

---

# Cooperación interamericana en los procedimientos civiles y mercantiles

---



Universidad nacional  
autónoma de México

INSTITUTO DE INVESTIGACIONES JURÍDICAS  
Serie *B* Estudios comparativos *b)* Estudios especiales. Número 17

## COOPERACIÓN INTERAMERICANA EN LOS PROCEDIMIENTOS CIVILES Y MERCANTILES

La presente obra está auspiciada  
por  
Canadian Inter-American Research Institute  
y  
Centro Canadiense de Arbitraje, Conciliación y  
Amigable Composición.

# COOPERACIÓN INTERAMERICANA EN LOS PROCEDIMIENTOS CIVILES Y MERCANTILES

Abarca Landero, Ricardo; Aguirre Godoy, Mario; Antillón Montealegre, Walter; Barrios de Angelis, Dante; Bidegain, Carlos María; Briseño Sierra, Humberto; Camacho Omiste, Edgar; Céspedes Toro, Antonio; Dilemundo de Castello Cruz, Luiz; García Olano, Fernando; Gesche, Bernardo; Gómez, Adolfo León; Gross Brown, Sigfrido; Kos-Rabcewicz-Zubkowski, L.; Le Roy Jones, Harry; Lovato Vargas, Juan Isaac; Ochoa Restrepo, Guillermo; Ortiz Urbina, Roberto José; Perla Velaochaga, Ernesto; Robayo, Luis; Rodríguez P., José; Schinelli, Guillermo Carlos; Siqueiros, José Luis; Swan, John; Torres Gudino, Secundino; Ungo, Guillermo Manuel.



Coordinado por L. Kos-Rabcewicz-Zubkowski

UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO

México 1982

Este libro, en su versión original en inglés, fue premiado por la Federación Interamericana de Abogados, en el año de 1975. La presente edición está actualizada.

Primera edición: 1982

DR © 1981, Universidad Nacional Autónoma de México  
Ciudad Universitaria. México 20, D. F.

DIRECCIÓN GENERAL DE PUBLICACIONES

Impreso y hecho en México

ISBN 968-58-0241-6

## ÍNDICE

|   |     |
|---|-----|
| Prólogo . . . . .                             | 11  |
| <i>Humberto Briseño Sierra</i>                |     |
| Introducción . . . . .                        | 17  |
| <i>L. Kos-Rabcewicz-Zubkowski</i>             |     |
| Argentina . . . . .                           | 23  |
| <i>Fernando García Olano</i>                  |     |
| <i>Carlos María Bidegain y</i>                |     |
| <i>Guillermo Carlos Schinelli</i>             |     |
| Bolivia . . . . .                             | 41  |
| <i>Antonio Céspedes Toro y</i>                |     |
| <i>Edgar Camacho Omiste</i>                   |     |
| Brasil . . . . .                              | 69  |
| <i>Luis Dílermando de Castello Cruz</i>       |     |
| Canadá . . . . .                              | 161 |
| <i>L. Kos-Rabcewicz-Zubkowski y</i>           |     |
| <i>John Swan</i>                              |     |
| Ontario y Provincias del Common Law . . . . . | 163 |
| <i>John Swan</i>                              |     |
| Quebec . . . . .                              | 187 |
| <i>L. Kos-Rabcewicz-Zubkowski</i>             |     |

|                                     |     |
|-------------------------------------|-----|
| Colombia . . . . .                  | 237 |
| <i>Guillermo Ochoa Restrepo</i>     |     |
| Costa Rica . . . . .                | 259 |
| <i>Walter Antillón Montealegre</i>  |     |
| Chile . . . . .                     | 319 |
| <i>Bernardo Gesche Müller</i>       |     |
| Ecuador . . . . .                   | 355 |
| <i>Juan Isaac Lovato</i>            |     |
| El Salvador . . . . .               | 363 |
| <i>Guillermo Manuel Ungo</i>        |     |
| Estados Unidos de América . . . . . | 379 |
| <i>Harry Le Roy Jones</i>           |     |
| Guatemala . . . . .                 | 421 |
| <i>Mario Aguirre Godoy</i>          |     |
| Honduras . . . . .                  | 451 |
| <i>Adolfo León Gómez</i>            |     |
| México . . . . .                    | 483 |
| <i>Ricardo Abarca</i>               |     |
| Nicaragua . . . . .                 | 497 |
| <i>José Ortiz Urbina</i>            |     |
| Panamá . . . . .                    | 511 |
| <i>Secundino Torres Gudiño</i>      |     |
| Paraguay . . . . .                  | 525 |
| <i>Sigfrido V. Gross Brown</i>      |     |
| Uruguay . . . . .                   | 547 |
| <i>Dante Barrios de Angelis</i>     |     |

|   |     |
|---|-----|
| Venezuela . . . . .   | 575 |
| <i>José Rodríguez Urraca</i>  |     |
| Convenciones Interamericanas en materia Procesal  |     |
| Panamá, 1975 . . . . .  | 613 |
| <i>Ricardo Abarca Landero</i>   |     |
| Resumen de los resultados obtenidos en la Conferencia Interamericana de Derecho Internacional Privado (CIDIP-II) celebrada en Montevideo, Uruguay, del 23 de abril al 8 de mayo de 1979 . . . . . | 679 |
| <i>José Luis Siqueiros</i>  |     |
| Apéndice documental . . . . .   | 689 |
| Tratados de Montevideo 1889-1940 . . . . .  | 691 |
| Reformas introducidas al Tratado de Derecho Civil Internacional de Montevideo de 1889 . . . . .   | 703 |
| Convenciones adoptadas por la Conferencia Interamericana de Derecho Internacional Privado (CIDIP-I), celebrada en Canadá, 1975  | 717 |
| Convenciones adoptadas por la Conferencia Interamericana de Derecho Internacional Privado (CIDIP-II), celebrada en Montevideo, República Oriental del Uruguay, 1979 . . . . .                     | 745 |

*Cooperación interamericana en los procedimientos civiles y mercantiles*, se terminó de imprimir el día 26 de marzo de 1982, en los talleres de Gráficos ErS, Trabajadoras Sociales 299, México 8, D. F. Su composición se hizo en tipos 10:12, 10:10

y 8:9 puntos Baskerville.

La edición consta de 2 000 ejemplares.